

МИНИСТЕРСТВО НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО

Генерална дирекция „Здравна превенция“

ДИРЕКТОРСКИ УКАЗ № 3696

24 април 2006 г.

Натурална минерална вода „EVA“ в община Паезана (Кунео)

Указания относно храните за кърмачета

ПРЕВОД НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ГЕНЕРАЛНИЯТ ДИРЕКТОР

Като взе предвид Законодателния указ от 25 януари 1992 г., № 105, изменен със Законодателния указ от 4 август 1999 г., № 339;

Като взе предвид междуправителствения указ „Здравеопазване – Производствени дейности“ от 11 септември 2003 г. и министерския указ от 29 декември 2003 г. относно прилагането на Директива 2003/40/ЕО на Комисията на Европейските общности;

Като взе предвид становището от 23 ноември 2005 г., с което III секция на Висшия здравен съвет се произнася положително за включването върху етикетите на натурални минерални води, признати за храни за кърмачета, на указания, напомнящи за основната полза от кърменето;

Като взе предвид, че Висшият здравен съвет на заседанието от 13 декември 2005 г. се е произнесъл положително за включване на текста „кърменето е за предпочитане“ върху етикетите на минералните води, съдържащи указания относно храните за кърмачета;

Като взе предвид Директорски указ № 3575 от 28 октомври 2004 г., с който са признати педиатрични указания за минералната вода „EVA“;

Като взе предвид писмото от 28 март 2006 г., с което кметът на община Паезана е поискал да бъде изразена позиция относно възможността етикетите на посочената минерална вода да бъдат променени съобразно указанията на Висшия здравен съвет;

Като взе предвид Законодателния указ от 30 март 2001 г., № 165;

ПОСТАНОВЯВА

Член 1

В член 2 от Директорски указ № 3575 от 28 октомври 2004 г. текстът относно храните за кърмачета се заменя със следния:

„Кърменето винаги е за предпочитане, но когато това не е възможно, тази минерална вода е подходяща за приготвяне на храни за кърмачета. Подходяща за приготвяне на храни за кърмачета.“

Настоящият указ се изпраща на дружеството заявител и копие от него – на регионалните органи, компетентни за съответната територия.

Настоящият указ се публикува в Официален вестник на Италианската република.

Рим, 24 април 2006 г.

ГЕНЕРАЛЕН ДИРЕКТОР

Dr. Donato Greco

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

На 2 май 2006 г. Министерството на здравеопазването – Генерална дирекция „Здравна превенция“ изпраща заверено копие на Директорски указ № 3696 от 24 април 2006 г. до кмета на община Паезана и до техническия офис на геодезиста Mario Perotti в Revello (Кунео).

Fonti Alta Valle Po S.p.A. • Via Roma, 61 – 12034 Paesana (CN), Италия

Български превод и документално оформление на предоставения административен акт. За официална/правна употреба водещ е оригиналният документ.

